

Referencia:

Entrevista a Blanca Chancoso. Fecha: 28 de mayo de 1981, no publicado.

LA EXPULSIÓN DEL INSTITUTO LINGÜÍSTICO DE VERANO.

ENTREVISTA A BLANCA CHANCOSO

Blanca Chancoso (B)

Entrevistador (P)

B: Como representante del Movimiento Nacional Campesino e Indígena (ECUARUNARI) queremos ratificar una vez más la expulsión del Instituto Lingüístico de Verano, ya que desde hace mucho tiempo hemos venido denunciando hechos y los daños que ha causado en nuestras comunidades indígenas a nivel de todo el país.

P: ¿Cuáles son esos daños?

B: Uno de ellos es la división de las comunidades por su campaña proselitista religiosa. Entonces, ha causado muchas peleas, muchas divisiones en las comunidades entre católicos y evangélicos. Dos, la destrucción de nuestras culturas.

P: ¿La división se concreta en la división entre católicos y evangélicos, fundamentalmente, en el aspecto religioso?

B: Sí

P: Es decir, por el aspecto religioso se divide a las comunidades y se les hace pelear entre sí. Eso es lo fundamental, ¿no es cierto?

B: Sí, en una parte

P: Bien.

B: La otra parte es la destrucción misma de nuestra cultura, ya que se va viendo dentro de sus programas educativos que vienen llevando y que ha hecho nada menos que un puente de nuestro idioma para seguir penetrando en nuestras comunidades y su preparación realizada de los indígenas en sus programas, lo único que ha servido es para que vayan abandonando las comunidades y vayan migrando a las ciudades sin ningún trabajo. A causa de ello tenemos muchas pruebas de ver mucha gente indígena, muchas mujeres indígenas nada menos que en esos mercados callejeros de ambulancia.

P: ¿Usted cree, usted considera que es creíble este argumento de que el instituto Lingüístico de Verano a través de sus programas procura que el campesino abandone las tierras y salga a poblar los centros urbanos? ¿Usted considera eso creíble?

B: Sí, nosotros sí consideramos que es creíble porque podemos probar que sus programas dentro de ahí mismo, en su local, que viene haciendo tanto en al educación y otros programas como el de salud, vienen fuera de las necesidades de la propia comunidad. Porque, por ejemplo, ellos tienen sus instalaciones de mecánica e industrial, entonces van preparando a base de ello y que muchos campesinos, muchos

Referencia:

Entrevista a Blanca Chancoso. Fecha: 28 de mayo de 1981, no publicado.

indígenas únicamente han servido para ser sus empleados en esas instalaciones del mismo instituto Lingüístico de Verano. Entonces no responde a las necesidades más sentidas del campesino, una; y, la otra, es la religión misma que viene llevando y también los mismos programas de salud que ha hecho mucho daño a las comunidades. Tenemos casos concretos. Denuncias hechas, por ejemplo, de los Colorados en la provincia de Chimborazo, en la provincia del Cañar. Su aplicación misma no tanto en el aspecto de salud, digamos, no muy acertada como es el caso de la planificación familiar pero sin ningún tratamiento médico.

P: ¿Ellos han estado haciendo promoción de planificación familiar entre los campesinos?

B: Sí

P: Pero sobre este asunto, la observación de ustedes es que no había el adecuado tratamiento médico, sobre todo para una campaña educativa, probablemente?

B: No ha habido una campaña educativa real como una planificación de acuerdo a su comunidad, sino más bien una campaña de planificación que solamente lleva a cometer genocidio, para terminar con nuestras culturas y muchos indígenas. Prueba de ello es que ha causado a muchas compañeras mujeres.

P: ¿Qué otro asunto le achacan ustedes al Instituto Lingüístico?

B: Bueno, nosotros le achacamos totalmente lo que es más principal dentro de la planificación, lo que ha ido cometiendo en destruir nuestra cultura. Justamente, no respeta, ni siquiera sus programas mismos que han aplicado, van llevando a terminar con nuestras comunidades. Y, la otra prueba, es que hemos venido realizando desde su penetración del instituto, desde su instalación misma, tras de ella, la penetración de las compañías transnacionales petroleras en el Oriente. Y el encerramiento que va llevando a la extinción de muchas comunidades indígenas del Oriente, ¿no? Entonces creemos nosotros que la presencia del Instituto Lingüístico de Verano es una burla a un decreto, a un pronunciamiento que ha venido realizando este gobierno, es decir, la defensa de la soberanía nacional porque si están presentes ellos no están respetando tampoco el respeto mismo de nuestra cultura, nuestros territorios. Están violando a esa defensa de la soberanía nacional.

P: ¿Qué alternativa proponen ustedes frente a la retirada de este Instituto Lingüístico? Precisamente, para que tome lugar esta entidad un organismo nacional y lleve adelante campañas de educación o de ayuda en aspectos de salubridad, etcétera, etcétera... ¿Qué alternativa proponen ustedes?

Referencia:

Entrevista a Blanca Chancoso. Fecha: 28 de mayo de 1981, no publicado.

B: La alternativa que proponemos es que primero se haga una investigación fundamentalmente sobre sus actividades con participación directa de las organizaciones, o sea de los indígenas.

P: ¿El Instituto funciona solamente en la región oriental o en otras áreas del país?

B: A nivel nacional viene participando.

Si nosotros, si bien es cierto que su centro está en el Oriente, pero viene desempeñando sus programas a nivel nacional. Entonces es de ahí que venimos planteando que sus programas, que se hagan con una participación directa de las organizaciones indígenas campesinas.

P: ¿La investigación en torno a qué campo debería realizarse?

B: En torno a las necesidades de las propias comunidades, tanto en la defensa misma de su cultura, programas mismo de educación que necesita la comunidad en su programa de salud respetando su cultura, dando mayor importancia a toda su tradición. Y tomando en cuenta las necesidades mismas de toda la comunidad e incluso en algunos órdenes de infraestructura.

P: Algo más...

B: Quizás, los bienes inmuebles de las instalaciones, lo que planteamos es que deben pasar bajo el control de las organizaciones indígenas del Oriente.